



## Sitzkissen 'Beheizt'



**Art. Nr. 180879**

**DE**

**Sitzkissen 'Beheizt'**  
**Artikel Nr. 180879**

Vielen Dank für den Kauf des Origin Outdoors Sitzkissen 'Beheizt'. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Artikel. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

**Inhalt:**

Öffnen Sie die Verpackung und überprüfen Sie den Inhalt.

1x Sitzkissen beheizt / 1x Anleitung

**Powerbank ist nicht im Lieferumfang enthalten** (passende Powerbank Artikel 180883)

**Daten:**

Maße	L 59 cm / B 29 cm
100% Polyester	wasserabweisend
Powerbank Kapazität	<b>Empfohlen:</b> Verwendung einer Powerbank mit 10.000 mAh Akku und mit USB Ausgang 5V /mind. 2 A
Gewicht	310 g
Einstellung Temperatur	Blau (43°C; 7h), Grün (49°C; 5,5h), Rot (55°C; 4h)

**Bedienungsanleitung:**

1. Verbinden Sie eine passende Powerbank mit dem Sitzkissen. In der Seitentasche befindet sich das dafür vorgesehene USB-Kabel.
2. Nun Drücken Sie den Einschaltknopf für 3 Sekunden. Das Produkt ist nun aktiv und heizt auf voller Leistung (Farbe Rot leuchtet durchgehend).
3. Das Heizkissen hat 3 Heizstufen, die durch jeweils kurzes Drücken des Einschaltknopfes eingestellt werden können. Die Heizstufen sind farblich zu erkennen: Rot = wärmste Heizstufe, Grün = mittlere Heizstufe und Blau = niedrigste Heizstufe.
4. Um das Produkt auszuschalten drücken Sie den Einschaltknopf wieder für 3 Sekunden. Die Powerbank muss nicht separat ausgeschaltet werden.
5. Das einmalige kurze Drücken des Einschaltknopfes zeigt den Ladestand der Powerbank an.

**Hinweis:** Bitte beachten Sie, dass die Betriebsdauer der Powerbank bei zu kalten Temperaturen vermindert werden kann.



### **Sicherheit:**

Bitte beachten Sie folgende Sicherheits- und Gefahrenhinweise zum Schutz ihrer Gesundheit bzw. der Gesundheit Dritter.

- Dieses Produkt darf nicht von Personen benutzt werden, die empfindlich gegen Hitze sind und von anderen schutzbedürftigen Personen, die nicht auf eine Überhitzung reagieren können (z.B. Diabetiker, Personen mit krankheitsbedingten Hautveränderungen oder vernarbten Hautarealen im Anwendungsgebiet, nach der Einnahme von schmerzlindernden Medikamenten oder Alkohol).
- Dieses Produkt darf nicht bei Kleinkindern von 0-3 Jahre angewandt werden.
- Dieses Produkt darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Es dürfen kein spitze oder anderweitige Gegenstände auf dem Kissen abgestellt werden.
- Nicht gefaltet oder eingerollt benutzen.
- Nicht im Nassen verwenden.
- Nicht an den Leitungen ziehen, drehen oder scharf abknicken.
- Trennen Sie vor der Reinigung immer zuerst die Powerbank vom Sitzkissen und entfernen Sie diese aus der dafür vorgesehenen Seitentasche.

### **Wichtige Anweisungen für späteren Gebrauch aufbewahren!**

	Anweisungen lesen!		Nicht bleichen!
	Keine Nadeln hineinstechen!		Nicht im Trockner trocknen!
			Nicht bügeln!
	Nicht gefaltet oder geschlossen verwenden! Hitzestau möglich!		Nicht chemisch reinigen!
	Darf nicht von Kleinkindern (0-3 Jahre) benutzt werden!		Batterie/Powerbank vor jeder Reinigung herausnehmen!



### **Service:**

Bei weiteren Fragen dürfen Sie sich gerne an unseren Service wenden.

Relags GmbH

Im Grund 6-10

83104 Tuntenhausen

Tel: +49 (0)8065-9039-0 | Email: [service@relags.de](mailto:service@relags.de)

EN

**Seat cushion 'Heated'**  
**Article no. 180879**

Thank you for purchasing the Origin Outdoors Seat Cushion 'Heated'. We hope you enjoy much pleasure with this item. Please read this instruction manual carefully.

**Contents:**

Open the packaging and check the contents.

1x heated seat cushion / 1x instruction manual

**Powerbank is not included** (matching powerbank article 180883)

**Data:**

Dimensions L 59 cm / W 29 cm

100% polyester water-repellent

Recommended Powerbank capacity 10.000 mAh lithium polymer battery with USB output 5V / 2 A

Weight 310 g

Temperature setting Blue (43°C; 7h), Green (49°C; 5,5h), Red (55°C; 4h)

**Operating instructions:**

1. Connect the powerbank to the seat cushion. In the side pocket you will find the USB cable provided for this purpose.
2. Now press the power button for 3 seconds. The product is now active and heats up at full power (colour red lights up continuously).
3. The heating pad has 3 heating levels that can be set by briefly pressing the switch-on button each time. The heating levels can be recognised by their colour:  
Red = warmest heating level, Green = medium heating level and Blue = lowest heating level.
4. To switch off the product, press the power button again for 3 seconds. The power bank does not need to be switched off separately.
5. Briefly pressing the power button once indicates the charge level of the power bank.

**Note:** Please note that the operating time of the power bank may be reduced if the temperature is too cold.












### **Safety requirements:**

Please observe the following safety and hazard warnings to protect your health or the health of others.

- This product must not be used by persons who are sensitive to heat and by other vulnerable persons who cannot react to overheating (e.g. diabetics, persons with disease-related skin changes or scarred skin areas in the application area, after taking pain-relieving medication or alcohol).
- This product must not be used on infants aged 0-3 years.
- This product must be used by children only under adult supervision.
- Children must not play with the product.
- No pointed or other objects may be placed on the cushion.
- Do not use folded or rolled up.
- Do not use when wet.
- Use the heating pad with the power bank item 180883 and charging cable supplied!
- Do not pull, twist or bend the cables sharply.
- Before cleaning, always disconnect the powerbank from the seat cushion first and remove it from the side pocket provided.

### **Explanations:**

	Read the instructions.		Do not bleach!
	Do not insert needles!		Do not tumble dry!
			Do not iron!
	Do not use folded or closed! Heat accumulation possible!		Do not dry clean!
	Must not be used by small children (0-3 years)!		Remove the battery/ powerbank before cleaning!



### **Service:**

If you have any further questions,  
please do not hesitate to contact our service department.

Relags GmbH

Im Grund 6-10

83104 Tuntenhausen

Tel: +49 (0)8065-9039-0 | Email: [service@relags.de](mailto:service@relags.de)

FR

## Coussin de siège "chauffant" Article no. 180879

Merci d'avoir acheté le coussin de siège 'chauffant' d'Origin Outdoors. Nous espérons que vous aurez beaucoup de plaisir avec cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.

### **Contenu :**

Ouvrez l'emballage et vérifiez le contenu.

1x coussin de siège chauffant / 1x manuel d'instruction

**Le powerbank n'est pas inclus** (powerbank correspondant article 180883)

### **Données :**

Dimensions L 59 cm / L 29 cm

100% polyester hydrofuge

Recommandé pour les utilisateurs : Utilisation d'une banque d'alimentation avec une batterie de 10 000 mAh et une sortie USB 5V / min. 2 A

Poids 310 g

Réglage de la température Bleu (43°C ; 7h), Vert (49°C ; 5,5h), Rouge (55°C ; 4h)

### **Mode d'emploi :**

1. Connectez la powerbank au coussin du siège. Dans la poche latérale, vous trouverez le câble USB prévu à cet effet.
  2. Appuyez maintenant sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes. Le produit est maintenant actif et se réchauffe à pleine puissance (la couleur rouge s'allume en continu).
  3. Le coussin chauffant dispose de 3 niveaux de chauffage qui peuvent être réglés en appuyant brièvement sur le bouton de mise en marche à chaque fois. Les niveaux de chauffage sont reconnaissables à leur couleur : Rouge = niveau de chauffage le plus chaud, Vert = niveau de chauffage moyen et Bleu = niveau de chauffage le plus bas.
  4. Pour éteindre le produit, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes. Il n'est pas nécessaire d'éteindre la batterie séparément.
  5. Une brève pression sur le bouton d'alimentation indique le niveau de charge de la batterie.
- Remarque : Veuillez noter que la durée de fonctionnement de la batterie peut être réduite si la température est trop froide.



Sacoche pour powerbank

Appuyez sur le fond

### Exigences de sécurité :

Veillez respecter les avertissements de sécurité et de danger suivants afin de protéger votre santé ou celle des autres.

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes sensibles à la chaleur et par d'autres personnes vulnérables qui ne peuvent pas réagir à la surchauffe (par exemple, les diabétiques, les personnes présentant des modifications cutanées liées à une maladie ou des zones cutanées cicatrisées dans la zone d'application, après avoir pris des médicaments antidouleur ou de l'alcool).
- Ce produit ne doit pas être utilisé sur les nourrissons âgés de 0 à 3 ans.
- Ce produit doit être utilisé par les enfants uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Aucun objet pointu ou autre ne doit être placé sur le coussin.
- Ne pas utiliser plié ou enroulé.
- Ne pas utiliser lorsqu'il est mouillé.
- N'utilisez le coussin chauffant qu'avec la banque d'énergie et le câble de charge fournis !
- Ne tirez pas sur les câbles, ne les tordez pas et ne les pliez pas brusquement.
- Avant de nettoyer, commencez toujours par débrancher la powerbank du coussin et retirez-la de la poche latérale prévue à cet effet.

### Avertissements:

	Lis les instructions.		Ne pas javelliser!
	N'insérez pas d'aiguilles!		Ne pas sécher en machine!
			Ne pas repasser!
	Ne pas utiliser plié ou fermé! Accumulation de chaleur possible!!		Ne pas nettoyer à sec!
	Ne doit pas être utilisé par les petits enfants (0-3 ans)!		Retirez la batterie / batterie avant le nettoyage!



### Le service après-vente :

Si vous avez d'autres questions, n'hésitez pas à contacter notre service après-vente.

Relags GmbH

Im Grund 6-10

83104 Tuntenhausen

Tel: +49 (0)8065-9039-0 | Email: [service@relags.de](mailto:service@relags.de)